

وشه‌کان و وینه‌کان ... خنده

ح‌مید

ئه‌و فیلمی به‌و بریاره‌ی گه‌یاند، ده‌به‌من فیلمی له‌و شه‌وه‌یه‌ به‌ زه‌ره‌که‌ له‌وانه‌ بناسه‌نم که‌ ده‌یان‌وه‌ و‌که‌ له‌وانه‌ر چه‌ژ و‌ه‌رگرن. وشه‌کان و وینه‌کان (Words and Pictures) فیلم‌کی درامی، له‌مانسی و که‌میدییه‌، له‌ ده‌ره‌ه‌نانه‌ی ده‌ره‌ه‌نه‌ر: فرده‌ شه‌پیزی Fred Schepisi سه‌یه‌ ۲۰۱۴ به‌او‌به‌ته‌وه‌. ئه‌م فیلم به‌اس له‌ خوه‌ندنه‌که‌یه‌که‌ ده‌کات مملانه‌ی زینه‌دوه‌ی په‌روه‌رده‌ و‌ فهرکردنی ته‌دا به‌دی ده‌که‌ره‌. جاک مارکوز یه‌که‌که‌ له‌ مام‌سته‌ باش و به‌توانا‌کانی ئه‌و خوه‌ندنه‌که‌یه‌ وان‌یه‌ زمان و ئه‌ده‌بی ئینگلیزی ده‌ته‌ته‌وه‌، ئه‌و زه‌ره‌شاره‌زایانه‌ یاری به‌زمان ده‌کات. مملانه‌کان له‌وکاته‌وه‌ ده‌سته‌ په‌ ده‌که‌ن، کاته‌که‌ دینه‌ ده‌لسانه‌ته‌ (خانمه‌ ئه‌که‌ته‌ری به‌توانا‌ جوله‌ته‌ بینه‌ته‌شه‌ ده‌که‌یه‌ ده‌که‌ره‌)، و‌که‌ مام‌سته‌ی ه‌ونه‌ره‌ ده‌ته‌ته‌ ئه‌و خوه‌ندنه‌که‌یه‌، ئه‌و به‌ه‌یه‌ی که‌شه‌ی ته‌ندروستی خ‌یه‌ ده‌ته‌ به‌ ئه‌وه‌. به‌ئه‌وه‌ی له‌ خوشکه‌که‌یه‌ نزیکه‌ به‌ته‌، چون ئه‌و له‌ خوه‌ندنه‌که‌یه‌کی به‌رز و گه‌وره‌تر به‌وه‌ له‌ نه‌هره‌، توانا‌ و ناوبانه‌گی خ‌یه‌ ه‌یه‌ له‌ ه‌ونه‌ری ئه‌به‌سته‌راکتدا. ه‌هر ئه‌وه‌شه‌ وای له‌که‌ردوه‌ له‌ په‌یوه‌نده‌ سارد، گه‌شه‌گیر و به‌ باک ده‌ره‌که‌وه‌ته‌. ده‌لسانه‌ته‌ په‌ی وایه‌ که‌شه‌کان له‌ وشه‌دایه‌ ئه‌و ده‌ته‌: وشه‌کان دره‌ و ته‌ته‌ته‌ن. وینه‌یه‌که‌ له‌ ه‌ه‌زاران وشه‌ به‌نرخته‌ره‌. له‌ژه‌هر کاریه‌که‌ری ئه‌و سه‌ته‌یه‌، زه‌ره‌که‌ له‌ فهرخواره‌کان په‌یان وایه‌ وینه‌ زه‌ره‌ به‌ه‌ه‌زته‌ره‌ له‌ وشه‌. له‌وه‌دا جاک ته‌وه‌ ده‌به‌، ده‌یه‌وه‌ به‌ ئاره‌گه‌مه‌نه‌ته‌کانی به‌هره‌ری له‌ وشه‌ به‌کات.

ئه‌و ده‌ته‌ته‌: وشه‌کان و‌ه‌اته‌ دروست ده‌که‌ن، ته‌واوی و‌ه‌اته‌ دروست ده‌که‌ن، پاشان له‌ کاته‌ جه‌نگدا ده‌پاره‌زه‌، خ‌ونه‌ به‌ باشته‌ره‌وه‌ ده‌بینی و باشته‌ری ده‌کات. وشه‌کان ئه‌مه‌یان کرد، نه‌که‌ وینه‌کان! ئه‌مه‌ جه‌نگه‌. دواتر جاک ده‌که‌وه‌ته‌ خ‌شه‌ویسته‌ی ده‌لسانه‌ته‌وه‌، ئه‌و گاه‌ته‌ته‌نامه‌زانه‌ ده‌یه‌وه‌ته‌ به‌ ده‌که‌یه‌ یاری زما‌نه‌وانیه‌وه‌ ده‌لسانه‌ته‌ شکسته‌ په‌به‌نه‌. جاک چه‌ند وینه‌یه‌که‌ داده‌نه‌ له‌ژه‌هریدا چه‌ند وشه‌یه‌که‌ ده‌نووسه‌ که‌ زه‌ره‌ زیاتر ه‌ه‌ده‌که‌ره‌ له‌ وینه‌کان. له‌وکاته‌دا له‌وانه‌ر به‌ چه‌ند ساته‌ ده‌وه‌سته‌ و ناتوانه‌ به‌یار به‌دات که‌ ئایا کامیان زیاتر ده‌ه‌نه‌ن، کامیان له‌ ئه‌وی ده‌که‌یه‌ان به‌نرخته‌ره‌ و با‌ه‌ته‌ره‌، وشه‌کان یان سه‌ته‌کان کاریه‌که‌رتنه‌. دوه‌ی ئه‌وه‌ ده‌لسانه‌ته‌ چه‌ند فیده‌یه‌کی ه‌ه‌وا و په‌یامنه‌ره‌ان داده‌نه‌ له‌سه‌ره‌وه‌ نووسیه‌یه‌ته‌ی وینه‌یه‌که‌ به‌نرخته‌ره‌ له‌ ه‌ه‌زاران دره‌. له‌ژه‌هریدا

چڼد وښه يې کی جوانی هڅه کاري داناو يې کک لوانه مندا يې کی
نې فریقي يې ک توشې بډخه راکي بوو. لوانه ر يې کس ر بې نې و د چ
لې استيدا وښه کانيش کاريگري خي ه يې و بې نرخترن لې و هې موو
وشې نا استاني ناو هې و اې کان! نې وې لې و فيلم دا بې دي دې کړ
نې وې يې، هې ردوو مام ستاک بې گيانې کی لې بوردي يې وې نارگې مېنتې کاني
يې کتريان قېوې و بې رگري لې و دې کک ک دې يانې وې بېگې يې نن بې
فېرخوازې کانيان.

سېر راي نې وې هیچيان بې ک م و کورتی نين، جاک نې لکھولي يې و
دې لسانتې شې ک شې تې ندروستی ه يې و بې شې قې (گې جان) دې و ات، نې م
دې خې کی بې دروست کردوون کې ناتوانن وې ک پيشتر پېر بې بوارې ک يان
بدېن. جاک ترسی نې وې لې سېر کې لې کار کې دوور بخړتې وې چونکې
بې ردې وام دوا دې وې و نې لکھولي يې، لې و گې فارې کې دې ريشې دې کات
نوې گې ري تې دا نيې. نې و پاش هې و داندې کی زېر بې نووسين شکست دې ني،
ترسی لې دې ستداني نيش کې وای لې دې کات بې يار بدات شعري کور کې
بې ناوي خې بې او بکا تې وې. نې و شعر هې ندې کاريگري دې لسانتې پاش
خوې ندنې وې داوا لې فېرخوازې کاني دې کات کې هې ريې ک يان چي تې دا
دې بينې وښه بک شې، بې نې وې تې نيا لې وشې دا نې مېنتې وې و بېکې
بې تابلې. لې و فيلم دا ملمانې کان زېرن بې شې وې يې ک، لې و انېر
دې توانې لې گې هې ريې ک يان بې و ات و نې توانې بې هيچ لايې کياندا
بې يار بدات، بې تې و انيني من نې وې يې ککې لې خا سېر کې و تووې کاني
فيلم کې، تې کې لې کاسي يې ک لې مام ستاکاندا خې ريکې دې گې يتې
سېر نې نجام و بې يارې کی يې کلایي، بې مام لې کلاس کې تردا پاشگېز
دې بيتې وې. لې هې مان کاتدا، پرسيار سې بارېت بې هونېر، نووسين،
چېژ، بېرکردنې وې لې لات دروست دې بت. دوا جار جاک و دې لسانتې،
بې ياري ديې يتې ک دې دن لې بارې وې و وښه، بې نامادې يې هې موو
فېرخواز و مام ستاکان. هې ريې ک يان وښه و وشې خې ه يې، لې و دا
نې وې وون دې بتې وې، وشې کان و وښه کان هيچيان لې نې وې ديکې يان
با تېر، کاريگري تر و بې نرختر نيې، بې کو هې ردووکيان هاوسې نګن و
پېکې وې ها مې نيې کی جوان دروست دې کک ن.

نې وې جې سېرنجې لې و فيلم دا نې وې يې لې پې يوې نديې کی تې لې فېني
جاک پياوې کان بې وشې و ژنې کان بې وښه دې چوې ندې. لې ردا پرسيار
نې وې يې بې چي پياو نوې ندې راي تې وشې و ژن نوې ندې راي تې وښه يې؟
يې ککې لې فېرخوازې کچې کان لې ووي سېکسي يې وې هې راسان دې کړتې لې
کې گې يې ککې لې فېرخوازې کوې کانې وې. نې و کچې کاتې بې قيژې وې
هاوار دې کات کې وازي ليې ندې، بې مام کور کې بې گا تې وې وري

دډگرټ و واک پرېنسس (شازادې) ناوې دډبات، که چېرې پشکوې دډخات. دوا جار کووکه هډو دډدات هډراساني بکات له ډگډي وډنډي کې کاریکا تډري ووتهو، به ئووي ملکه چې بکات به مډبست و حډزکاني ځي. ئم به ئوومان دډبات که له تراديسيډن و ئفسانډکاندا خوا واک پياو، فډرمان دډرکه، وش دډرې و خاوډن وش و قسډ نيشاندراو، به يې پياو نوډنډرايډتي ئم وووي خوايډتي دډکات. له کاتډکدا ژن واک وډنډ، جډست، ووويي کې پډتي و گونا هبار وډناکراو.

له که تاييدا به چووني من له سر ئو دوو وانگي ئووي، وډنډکان تډنيا به چډژ وډرگرتن نين، به کو ډگډي کن به بډئاگا هاتنډوي ئم له بينيني ئو شتاني که به چاوي ئاسايي ناتوانين بيانينين. ئوان ډگډي ځيانيان هډي به جډگيربوون له هډش و تاساندني وش له زمانماندا. هډروها زډر وشم هډي به مډام هيچ ډگډي کم نيې به ئووي بيانم، تډنيا ئو نډ به که به مډم ژيان له نډو وشکاندا زډر قوو، وشکان چډندين وډنا له ځياندا هډدډگرن به نموون له شعر، چيرک و مډماندا هډندډ ديمډني وډناکراو به وش هډن، ناکرټ به هيچ تابل و وډنډي که دډرېډدرډن. له دوا جاردا واک جاک دډډ ئم هډستډکانمان وډسف ناکرډن، هډستي منيش به ئو فيلم وډسف ناکرټ.